Interim Report 2012 中期報告

†<u>€</u> Perennial

Perennial International Limited

恒都集團有限公司

(Stock code 胶份代號: /25)

INTERIM RESULTS

The Board of Directors (the "Directors") of Perennial International Limited (the "Company") is pleased to present the interim report and the unaudited condensed consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively the "Group") for the six months ended 30th June 2012 together with comparative figures as follows:

中期業績

恒都集團有限公司(「本公司」)之董事會(「董事」) 欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」) 截至二零一二年六月三十日止六個月之中期報告 及未經審核簡明綜合財務報表, 連同比較數字如 下:

CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT (UNAUDITED)

簡明綜合損益表(未經審核)

for the six months ended 30th June 2012 截至二零一二年六月三十日止六個月

Six months ended
30th June

		截至六月三十日止六個		日止六個月
			2012	2011
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
		LII hTT	1 /6 / 0	17670
Revenue	收益	4	217,001	243,398
Cost of sales	銷售成本		(180,943)	(203,218)
Gross profit	毛利		36,058	40,180
Other income	其他收益	5	2,585	1,377
Distribution expenses	分銷開支		(3,760)	(4,699)
Administrative expenses	行政開支		(24,120)	(24,279)
Other net operating expenses	其他經營淨開支		(1,028)	(1,106)
3 - 1	, ,,_,_,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		() /	(,,
Operating profit	經營溢利	6	9,735	11,473
Finance costs	財務費用	8	(1,286)	(641)
			() /	(- /
Profit before taxation	除税前溢利		8,449	10,832
Taxation	税項	9	(1,853)	(2,418)
Taxation	700-74	Ü	(1,000)	(2,110)
Profit for the period	本期溢利		6,596	8,414
Trent ior the period	1 / 43/ 1 3			5,
Basic and diluted earnings	每股基本及			
per share (cents)	攤薄盈利(仙)	11	3.3	4.2
[21.52215(11.7)			

Details of interim dividend payable to shareholders of the Company are set out in note 10.

本公司向股東派發中期股息之詳情載於附註10。

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME (UNAUDITED)

簡明綜合全面收益表(未經審核)

for the six months ended 30th June 2012 截至二零一二年六月三十日止六個月

		Six months	ended
		30th June	
		截至六月三十日	日止六個月
		2012 HK\$'000	2011 HK\$'000
		千港元	千港元
Profit for the period	本期溢利	6,596	8,414
Other comprehensive loss:	其他全面開支:		
Exchange difference arising from translation of financial	附屬公司財務報表之 兑換之匯率差異		
statements of subsidiaries		(55)	(92)
Other comprehensive loss	期內其他全面開支,		
for the period, net of tax	扣除税項	(55)	(92)
Total comprehensive income attributable to shareholders	本公司股東應佔 總全面收益		
of the Company		6,541	8,322

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (UNAUDITED)

簡明綜合財務狀況表(未經審核)

as at 30th June 2012 於二零一二年六月三十日

		Note 附註	30th June 六月三十日 2012 HK\$'000 千港元	31st December 十二月三十一日 2011 HK\$'000 千港元
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Land use rights	土地使用權	14	13,164	13,353
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	12	234,662	236,153
Investment property	投資物業	13	13,800	13,800
Non-current deposits	非流動訂金		186	2,624
Deferred tax assets	遞延税項資產		3,429	3,214
			265,241	269,144
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	15	92,386	80,540
Trade receivables Other receivables, deposits	應收貿易賬款 其他應收賬款、	16	109,587	102,177
and prepayments	訂金及預付款項		7,169	8,160
Taxation recoverable	可收回税項		1,380	2,712
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物		96,051	108,142
			306,573	301,731
Total assets	總資產		571,814	570,875
EQUITY	權益			
Share capital	股本	17	19,896	19,896
Other reserves	其他儲備	18	138,948	139,003
Retained earnings	保留盈利		,	
Others	其他		224,754	220,148
Proposed dividend	擬派股息		1,990	3,980
Total equity	總權益		385,588	383,027

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (UNAUDITED) (CONTINUED)

簡明綜合財務狀況表(未經審核)(續)

as at 30th June 2012

於二零一二年六月三十日

		Note 附註	30th June 六月三十日 2012 HK\$'000 千港元	31st December 十二月三十一日 2011 HK\$'000 千港元
LIABILITIES Non-current liabilities Deferred tax liabilities	負債 非流動負債 遞延税項負債		21,853	21,769
			21,853	21,769
Current liabilities Trade payables Other payables and accruals	流動負債 應付貿易款項 其他應付款項	19	28,426	29,621
Derivative financial instruments Trust receipt loans	及應計開支 衍生金融工具 信託收據貸款	19 20 21	22,374 896 56,677	19,983 794 59,681
Short-term bank loans	短期銀行貸款	21	56,000	56,000
			164,373	166,079
Total liabilities	總負債		186,226	187,848
Total equity and liabilities	總權益及總負債		571,814	570,875
Net current assets	流動資產淨值		142,200	135,652
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		407,441	404,796

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (UNAUDITED)

簡明綜合權益變動表(未經審核)

for the six months ended 30th June 2012 截至二零一二年六月三十日止六個月

		Share capital 股份 HK\$'000 千港元	Other reserves 其他儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1st January 2012 Profit for the period Exchange difference arising from translation of financial statements	於二零一二年一月一日 本期溢利 附屬公司財務報表之 兑換之匯率差異	19,896 -	139,003 -	224,128 6,596	383,027 6,596
of subsidiaries Final dividend paid for 2011	二零一一年已派發之末期股息	-	(55) -	- (3,980)	(55) (3,980)
At 30th June 2012	於二零一二年六月三十日	19,896	138,948	226,744	385,588
Represented by: Interim dividend for 2012 Others	相當於: 二零一二年派發之中期股息 其他		_	1,990 224,754	
Retained earnings as at 30th June 2012	截至二零一二年六月三十日止之 保留盈利			226,744	
		Share capital 股份 HK\$'000	Other reserves 其他儲備 HK\$'000	Retained earnings 保留盈利 HK\$'000	Total 總額 HK\$'000
	-	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1st January 2011 Profit for the period Exchange difference arising from translation of financial statements	於二零一一年一月一日 本期溢利 附屬公司財務報表之 兑換之匯率差異	19,896 -	121,293 -	220,827 8,414	362,016 8,414
of subsidiaries Final dividend paid for 2010	二零一零年已派發之末期股息	- -	(92)	(9,950)	(92) (9,950)
At 30th June 2011	於二零一一年六月三十日	19,896	121,201	219,291	360,388
Represented by: Interim dividend for 2011 Others	相當於: 二零一一年派發之中期股息 其他			1,990 217,301	
Retained earnings as at 30th June 2011	截至二零一一年六月三十日止之 保留盈利			219,291	

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (UNAUDITED)

簡明綜合現金流量表(未經審核)

for the six months ended 30th June 2012 截至二零一二年六月三十日止六個月

		Six months ended 30th Jun	
		截至六月三十日	日止六個月
		2012	2011
		HK\$'000	HK\$'000
	_	千港元	千港元
Cash flows from operating activities Net cash used in operations	營 運活動的現金流量 營運所用的淨現金	(2,073)	(13,224)
Hong Kong profits and overseas tax paid Interest received	支付香港及海外利得税 收取利息	(653) 355	(2,090) 105
Net cash used in from operating activities	營運活動之現金流出淨額	(2,371)	(15,209)
Cash flows from investing activities Purchases of property, plant and equipment Deposit paid for additions of machinery Sale of property, plant and equipment	投資活動的現金流量 購買物業、廠房及設備 支付新增機器之訂金 出售物業、廠房及設備	(3,847) 2,438 15	(2,050) 526 30
Net cash used in investing activities	投資活動所用淨現金	(1,394)	(1,494)
Cash flows from financing activities (Decrease)/increase in trust receipt loans Increase in short-term bank loans Repayment of capital element of	融資活動的現金流量 (減少)/新增信託收據貸款 新增短期銀行貸款 償還租購合約資本部份	(3,004)	29,647 16,000
finance lease contracts	MYZ MAZ H W J M T L H P W J	_	(1,110)
Interest of finance lease contracts	租購合約利息	_	(40)
Bank loan interest	銀行貸款利息	(1,286)	(601)
Dividend paid to the Company's shareholders	向本公司股東支付股息	(3,980)	(9,950)
Net cash (used in)/generated from	融資活動(所用)/產生淨現金		
financing activities		(8,270)	33,946
Net (decrease)/increase in cash and	現金及現金等價物之淨(減少)/增加	(40.005)	47.040
cash equivalents Cash and cash equivalents at the beginning of	期初現金及現金等價物	(12,035)	17,243
the period Exchange difference on cash	現金及現金等價物	108,142	32,610
and cash equivalents	匯兑收益	(56)	(89)
Cash and cash equivalents at the end of	期終現金及現金等價物		
the period		96,051	49,764

GENERAL INFORMATION

The Perennial Group, founded in 1989, manufactures and trades quality power cords, power cord sets, cables and wire, wire harnesses and plastic resins. The Group's primary markets are America, Europe, Australia, Mainland China, Japan and Southeast Asia where it sells to prominent multi-national producers of electrical and electronic products.

These unaudited condensed consolidated interim financial statements are presented in thousands of Hong Kong dollars ("HK\$000") unless otherwise stated.

BASIS OF PREPARATION 2

The unaudited condensed consolidated financial statements for the six months ended 30th June 2012 are prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

These unaudited condensed consolidated financial statements should be read in conjunction with the annual financial statements for the year ended 31st December 2011, which have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards.

-般資料

恒都集團於一九八九年成立,專門製造及 營銷優質的電源線、電源線組合、導線、 組合線束及塑膠皮料。本集團主要的外銷 市場是美洲、歐洲、澳洲、中國、日本及 東南亞客戶對象為著名的跨國電器及電子 產品生產商。

除另外説明外,此等未經審核簡明綜合財 務報表以千港元呈列。

2 編製基準

截至二零一二年六月三十日止六個月之未 經審核簡明綜合財務報表乃按照香港會計 師公會頒佈之準則(「會計準則」)第34號 「中期財務報告」而編制。

本未經審核簡明財務報表應與截至二零 --年十二月三十一日年度止之全年財務 報表一併參閱, 並按照香港財務準則編 製。

ACCOUNTING POLICIES 3

The accounting policies and methods of computation used in the preparation of these condensed consolidated financial statements are consistent with those used in the consolidated financial statements for the year ended 31st December 2011, except as mentioned below.

The Group has adopted new and amended standards and interpretations of Hong Kong Financial Reporting Standards that are effective for accounting periods beginning on or after 1st January 2012.

For the year ended 31st December 2011, the Group has early adopted the amendment of HKAS 12 'Income taxes - Deferred tax: recovery of underlying assets', which is originally effective for accounting periods beginning on or after 1st January 2012. The relevant impacts have already been disclosed in 31st December 2011 financial result.

Except for the changes from HKAS 12, the adoption of such new and amended standards and interpretations does not have material impact on these condensed consolidated interim financial statements and does not result in substantial changes to the Group's accounting policies.

會計政策

在編製本簡明綜合財務報表,除以下提述 外,所採納的會計政策及計算方法與截至 二零一一年十二月三十一日年度止之綜合 財務報表一致。

本集團已採用於二零一二年一月一日會計 年度起生效的香港財務準則的新及經修改 的準則及詮釋。

於二零一一年十二月三十一日止年度,本 集團已提早採納香港會計準則第12號「所 得税-遞延税項:相關資產的收回」的修 訂,這修訂原定於二零一二年在一月一日 或之後開始的會計期間生效。相關影響已 披露在二零一一年十二月三十一日止的財 務業績。

除香港會計準則12的改變外,此等新及經 修改的準則及詮釋的採用對綜合中期財務 報表並無任何重大影響及不會對本集團會 計政策有重大改變。

REVENUE AND SEGMENT INFORMATION

Revenue recognised during the period is as follows:

收益及分部資料

期內列賬之收益如下:

Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月

> 2012 2011 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

> 217.001 243.398

Sale of goods

銷貨

The Chief Executive Officer (the chief operation decision maker) has reviewed the Group's internal reporting and determines that there are five reportable segments, based on location of customers under cable and wire products business, including Hong Kong, the Mainland China, Other Asian Countries, America and Europe. These segments are managed separately as each segment is subject to risks and returns that are different from the others.

行政總裁(首席營運決策者)已閱覽本集團 內部報告及確定在電線及導線產品業務下 根據客戶所在地有五個分部,包括香港、 中國大陸、其他亞洲國家、美洲及歐洲。 每個分部是分開處理因其風險和回報是有 別於其他分部。

REVENUE AND SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)

The segment information for the reportable segments for the six months period ended 30th June 2012 and 2011 are as follow:

收益及分部資料(續)

截至二零一二及二零一一年六月三十日止 六個月報告分部的分部資料如下:

Six months ended 30th June 2012 截至二零一二年六月三十日止六個月

				Total			
		Revenue	Segment	segment	Capital		
		(external sales)	results	assets	expenditure	Depreciation	Amortisation
		收益		總分部	資本性		
		(外部銷售)	分部業績	資產	開支	折舊	攤銷
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Hong Kong	香港	97,943	5,228	246,516	12	1,806	_
Mainland China	中國大陸	32,676	1,770	238,108	3,835	3,512	189
Other Asian Countries	其他亞洲國家	15,794	1,007	9,954	-	-	-
America	美洲	70,245	3,519	59,783	-	-	-
Europe	歐洲	343	22	224	-	-	-
Reportable segment	報告分部	217,001	11,546	554,585	3,847	5,318	189
Unallocated costs,	未分配費用,						
net of income	扣除收入	_	(1,811)				
Operating profit	經營溢利	_	9,735				

REVENUE AND SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)

收益及分部資料(續)

Six months ended 30th June 2011 截至二零一一年六月三十日止六個月

				Total			
		Revenue	Segment	segment	Capital		
		(external sales) 收益	results	assets 總分部	expenditure 資本性	Depreciation	Amortisation
		(外部銷售)	分部業績	資產	開支	折舊	攤銷
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Hong Kong	香港	113,379	6,428	202,493	6	1,747	-
Mainland China	中國大陸	39,530	2,100	245,458	2,044	3,648	184
Other Asian Countries	其他亞洲國家	18,153	1,206	10,299	-	-	-
America	美洲	71,997	3,706	61,638	-	-	-
Europe	歐洲	339	22	144	_	-	
Reportable segment	報告分部	243,398	13,462	520,032	2,050	5,395	184
Unallocated costs,	未分配費用,						
net of income	扣除收入	_	(1,989)				
Operating profit	經營溢利		11,473				

REVENUE AND SEGMENT **INFORMATION (CONTINUED)**

收益及分部資料(續)

A reconciliation of total segment assets to the Group's total assets

總分部資產與集團總資產的對賬。

As at 30th June

		於六月三 2012 HK\$'000 千港元	十日 2011 HK\$'000 千港元
Total segment assets Investment property Deferred tax assets	總分部資產 投資物業 遞延税項資產	554,585 13,800 3,429	520,032 11,000 2,251
Total assets	總資產	571,814	533,283

There are no sales between the reportable segments.

報告分部之間並無任何銷售。

Unallocated costs, net of income, mainly represent corporate expenses and income from investment property.

未分配費用,扣除收入主要是公司支出及 投資物業收入。

Revenue of approximately HK\$40,093,000 (30th June 2011: HK\$39,753,000) was derived from a single customer.

收益約40,093,000港元(二零一一年六月 三十日:39,753,000港元)是來自單一個 客戶。

OTHER INCOME 5

其他收益

Six months en 30th June 截至六月三十日山)
戦主バガニ 「ロロ 2012 HK\$'000 千港元	2011 HK\$'000 千港元
2,230 355	1,272 105
2,585	1,377

Scrap sales	廢料收入
Interest income	利息收入

OPERATING PROFIT

Expenses included in cost of sales, distribution expenses, administrative expenses and other operating (income)/ expenses, net are analysed as follows:

6. 經營溢利

開支包括銷售成本,分銷開支,行政開支 及其他經營淨(收益)/開支之分析如下:

> Six months ended 30th June

		30th June	
		截至六月三十日	1止六個月
		2012 HK\$'000 千港元	2011 HK\$'000 千港元
Amortisation and depreciation:	攤銷及折舊:		
Amortisation of land use rights Depreciation of owned property,	土地使用權攤銷 自置物業、廠房及	189	184
plant and equipment	設備折舊	5,318	4,922
Depreciation of property,	根據租購合約持有之	3,0.0	1,022
plant and equipment held	物業、廠房及		
under finance lease contracts	設備折舊	_	473
Auditor's remuneration	核數師酬金	941	744
Cost of inventories sold	出售存貨成本	133,835	160,389
Net exchange loss	外匯淨虧損	84	555
Operating lease rentals in respect of land and	土地及樓宇之經營租 約租金		
buildings		180	179
Outgoing expenses in respect	投資物業支銷		
of investment property		54	48
Net loss on derivative	衍生金融工具淨虧損		
financial instruments		102	_
Loss of disposal of property,	出售物業、廠房及		
plant and equipment	設備虧損	5	65
Write-off of trade receivables	貿易應收款撇銷	173	-
(Written-back of provision)/ provision for slow-moving	慢用存貨(回撥)/撥備		
inventories		(235)	104
Provision for returns and	退貨及呆賬撥備	` ,	
doubtful debts		762	86
Staff costs (including directors'	員工成本(包括董事酬金)		
emoluments) (Note 7)	(附註7)	43,493	40,515

STAFF COSTS (INCLUDING **DIRECTORS' EMOLUMENTS)**

員工成本(包括董事酬金)

		SIX IIIOIILIIS EIIUEU		
		30th Jun	ie	
		截至六月三十日	止六個月	
		2012	2011	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元 	千港元	
Wages and salaries	薪酬工資	41,501	38,787	
Social security costs	社會保障成本	1,780	1,496	
Pension costs - contribution	退休金成本-向強積金			
to MPF scheme	計劃作出之供款	210	223	
Others	其他	2	9	
		43,493	40,515	

Included in the staff costs are remuneration paid to the directors as set out below:

員工成本包括支付予董事之酬金,賬列如

Six months ended

(a) Directors' emoluments

(a) 金櫃事董

	Six months e 30th Jun 截至六月三十日. 2012 HK\$'000 千港元	е
Basic salaries, housing allowances, other allowances and benefits in kind Discretionary bonuses Pension costs – contributions to 基本酬金, 房屋津貼, 其他津貼及 實物利益 酌情花紅 製休金成本一向強積金計劃	5,104 97	5,115 566
MPF scheme 作出之供款	38	36
	5,239	5,717

FINANCE COSTS

財務費用

		Six months e	nded
		30th Jun	е
		截至六月三十日」	上六個月
		2012	2011
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Interest on bank loans Wholly repayable within five years	銀行貸款利息 須於五年內 全數償還	1,286	601
Interest of finance lease contracts	租購合約中 之利息		40
		1,286	641

9 **TAXATION**

税項 9

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2011: 16.5%) on the estimated assessable profit for the period.

Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the period at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

香港利得税乃根據期內之估計應課税溢利 按16.5%(二零一一年:16.5%)之税率撥 備。

海外溢利税項為本集團附屬公司期內之估 計應課税溢利按其業務所在國家之現行税 率計算。

Hong Kong profits tax	香港利得税
Overseas taxation	海外税項
Over-provision in prior years	年前超額撥備
Deferred taxation	遞延税項

Oix months onded				
30th June				
截至六月三十日止:	六個月			
2012	2011			
HK\$'000	HK\$'000			
千港元	千港元			
1,300	800			
764	1,648			
(79)	_			
(132)	(30)			
1,853	2,418			

Six months ended

10 DIVIDEND

10 股息

Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月 2012 2011 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

Interim, proposed, of HK\$0.01 (2011: HK\$0.01) per ordinary share

每股普通股 0.01港元之 建議派發中期股息 (二零一一年:0.01港元)

1.990

1.990

At a meeting held on 15th August 2012. the directors declared an interim dividend of HK\$ 0.01 per ordinary share for the six months ended 30th June 2012. This proposed dividend is not reflected as a dividend payable in these unaudited condensed consolidated financial statements, but will be reflected as an appropriation of retained earnings for the year ending 31st December 2012.

於二零一二年八月十五日舉行之會議上, 董事擬派截至二零一二年六月三十日止六 個月之中期股息每股0.01港元。此項擬派 股息並無於本未經審核簡明綜合財務報表 中列作應付股息,惟將於截至二零一二年 十二月三十一日止年度賬目中列作保留盈 利分派。

11 **EARNINGS PER SHARE**

The calculation of basic earnings per share is based on the Group's unaudited profit for the six months ended 30th June 2012 of HK\$6,596,000 (Six months ended 30th June 2011: HK\$8,414,000) divided by the number of 198,958,000 (30th June 2011: 198,958,000) ordinary shares in issue during the period.

At 30th June 2012 and 30th June 2011. diluted earnings per share is the same as basic earnings per share due to the absence of dilutive potential ordinary shares as at the end of the reporting period.

每股盈利 11

每股基本盈利乃根據截至二零一二年六 月三十日止六個月之集團未經審核溢利 6.596.000港元(截至二零一一年六月三十 日止六個月:8,414,000港元)除以按期內 已發行普通股 198,958,000 股 (二零一一年 六月三十日:198,958,000股)計算。

於二零一二年六月三十日及二零一一年六 月三十日,因沒有具攤薄普通股於報告期 結束日,故每股攤薄溢利與其基本每股盈 利相同。

12 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 12 物業、廠房及設備

		build	d and dings 及樓宇 Outside HK 海外	Lease- hold improve- ments 裝修	Plant and machin-ery 廠房及機器	Furniture and fixtures 傢組及裝置	Office equip- ment 辦公室設備	Motor vehicles 汽車	Pleasure boat 遊艇	Total 總額
		HK\$' 000 千港元	HK\$ ' 000 千港元	HK\$' 000 千港元	HK\$' 000 千港元	HK\$' 000 千港元	HK\$' 000 千港元	HK\$' 000 千港元	HK\$' 000 千港元	HK\$'000 千港元
Net book value at 1st January 2012	於二零一二年 一月一日之賬面淨值	107,100	90,365	4,555	17,193	1,173	5,171	1,866	8,730	236,153
Additions Disposals	添置 出售	-	-	3,040	535 (15)	1 -	271 (5)	-		3,847 (20)
Depreciation	折舊	(1,174)	(1,124)	(193)	(1,688)	(77)	(456)	(178)	(428)	(5,318)
Net book value at 30th June 2012	於二零一二年 六月三十日賬面淨值	105,926	89,241	7,402	16,025	1,097	4,981	1,688	8,302	234,662
At 30th June 2012	於二零一二年 六月三十日									
At cost At valuation Accumulated	成本估值	107,100	90,365	11,802	91,403	6,208	13,357	5,335	14,667 -	142,772 197,465
depreciation	累積折舊	(1,174)	(1,124)	(4,400)	(75,378)	(5,111)	(8,376)	(3,647)	(6,365)	(105,575)
Net book value	賬面淨值	105,926	89,241	7,402	16,025	1,097	4,981	1,688	8,302	234,662

12 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 12 物業、廠房及設備(續) (CONTINUED)

		Land								
		build 土地及		Lease- hold	Plant and	Furniture	Office			
		Inside	(接士 Outside	improve-	machin-	and	equip-	Motor	Pleasure	
		HK	HK	ments	ery	fixtures	ment	vehicles	boat	Total
		本地	海外	装修	廠房及機器	傢俬及裝置	辦公室設備	汽車	遊艇	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Net book value at	於二零一一年									
1st January 2011	一月一日之賬面淨值	97,500	84,276	5,169	18,685	1,395	4,888	2,410	9,652	223,975
Additions	添置	-	-	106	1,643	11	1,040	-	-	2,800
Disposals	出售	-	-	-	(72)	-	(19)	(150)	-	(241)
Depreciation	折舊	(2,137)	(2,039)	(474)	(3,557)	(152)	(904)	(426)	(922)	(10,611)
Revaluation	重估	11,737	4,285	-	-	-	-	-	-	16,022
Exchange										
adjustment	匯率調整	-	3,843	(246)	494	(81)	166	32	-	4,208
Net book value at	於二零一一年									
31st December 201										
	賬面淨值	107,100	90,365	4,555	17,193	1,173	5,171	1,866	8,730	236,153
At 31st	於二零一一年									
December 2011	十二月三十一日									
At cost	成本	-	-	8,762	90,883	6,207	13,091	5,335	14,667	138,945
At valuation	估值	107,100	90,365	-	-	-	-	-	-	197,465
Accumulated										
depreciation	累積折舊	-	-	(4,207)	(73,690)	(5,034)	(7,920)	(3,469)	(5,937)	(100,257)
Net book value	賬面淨值	107,100	90,365	4,555	17,193	1,173	5,171	1,866	8,730	236,153

Land and buildings are held on leases of 10 to 50 years.

土地及樓宇租賃期為十至五十年。

INVESTMENT PROPERTY	13	投資物業		
			30th June	31st December
			六月三十日	十二月三十一日
			2012	2011
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
At the beginning of	於期初/年初			
the period/year	27 /43 1/3/ 1 1/3		13,800	11,000
Revaluation surplus credited to the condensed	重估盈餘計入 簡明綜合損益表			
consolidated income statement		_	-	2,800
At the end of the period/year	於期末/年末		13,800	13,800

LAND USE RIGHTS 14

13

土地使用權 14

The Group's interests in land use rights represented prepaid operating lease payments and their net book values are analysed as follows:

本集團土地使用權權益列作預付經營租賃 款項及其賬面淨值分析如下:

30th June 31st December

		六月三十日 2012 HK\$ '000 千港元	HK\$'000
Outside Hong Kong held on: - Leases of between 10 to 50 years	於海外擁有: 一租賃於十至 五十年之間	13,164	13,353

INVENTORIES 15

15 存貨

		30th June 31 六月三十日 十: 2012 HK\$'000 千港元	
Raw materials Work in progress Finished goods	原材料 在製品 製成品	32,538 21,937 40,061	29,494 16,665 36,766
Provision for slow-moving inventories	慢用存貨撥備	94,536 (2,150)	82,925 (2,385)
		92,386	80,540

16 TRADE RECEIVABLES

應收貿易賬款 16

At 30th June 2012, the ageing analysis of trade receivables is as follows:

於二零一二年六月三十日,應收貿易賬款之賬 齡分析如下:

			31st December 十二月三十一日 2011 HK\$'000 千港元
Current – 3 months 4 – 6 months Over 6 months	即期至三個月 四個月至六個月 超過六個月	100,962 8,785 8,538	99,606 10,364 143
Provision for returns and doubtful debts	退貨及呆賬撥備	118,285 (8,698)	110,113 (7,936)
		109,587	102,177

16 TRADE RECEIVABLES (CONTINUED) 應收貿易賬款(續) 16

Payment terms with customers are mainly on credit with the exception of new customers, which are on cash on delivery basis. Invoices are normally payable within 30 to 90 days of issuance. Longer payment terms might be granted to customers have long-term business relationship with the Group and did not have default in payments in the past history.

客戶主要以信貸方式付款,惟新客戶須於 貨品付運時以現金付款。一般而言,客戶 須於發票發出後三十至九十日內付款。付 款記錄良好及與本集團有長期業務關係之 客戶,可享受有較長之付款期。

17 SHARE CAPITAL

17 股本

		Number of shares 股份數量	HK\$'000 千港元
Authorised: At 31st December 2011 and 30th June 2012, ordinary shares of HK\$0.10 each	法定股本: 於二零一一年十二月 三十一日及二零一二年 六月三十日,每股面值 0.10港元之普通股	500,000,000	50,000
Issued and fully paid: At 31st December 2011 and 30th June 2012, ordinary shares of HK\$0.10 each	已發行及繳足股本: 於二零一一年十二月 三十一日及二零一二年 六月三十日,每股面值		
Shares of TINDO. TO Each	0.10港元之普通股	198,958,000	19,896

18 RESERVES	18	儲備
-------------	----	----

At 1st January 2010	於二零一二年一月一日	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Exchange fluctuation reserve 匯率 變動儲備 HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	Capital redemption reserve 資本贖回儲備 HK\$'000 千港元	Total other reserves 總其他儲備 HK\$'000 千港元
At 1st January 2012 Exchange differences arising from translation of financial statements of subsidiaries	附屬公司財務報表之	15,885	23,102	99,912	104	139,003
At 30th June 2012	於二零一二年六月三十日	15,885	23,047	99,912	104	138,948
		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Exchange fluctuation reserve 匯率 變動儲備 HK\$'000 干港元	Land and building revaluation reserve 樓宇 重估儲備 HK\$*000 千港元	Capital redemption reserve 資本贖回儲備 HK\$*000 千港元	Total other reserves 總其他儲備 HK\$*000 千港元
At 1st January 2011	於二零一一年一月一日	15,885	18,301	87,003	104	121,293
Exchange differences arising from translation of financial statements of subsidiaries	附屬公司財務報表之 兑換之匯率差異	-	(92)	-	_	(92)
At 30th June 2011	於二零一一年六月三十日	15,885	18,209	87,003	104	121,201

19 TRADE PAYABLES, OTHER **PAYABLES AND ACCRUALS**

應付貿易款項,其他應付款項及應計 19 開支

			31st December 十二月三十一日
		2012 HK\$'000 千港元	2011 HK\$'000 千港元
Trade payables Other payables and accruals	應付貿易款項 其他應付款項及應計開支	28,426 22,374	29,621 19,983
Total	總額	50,800	49,604

At 30th June 2012, the ageing analysis of trade payables is as follow:

於二零一二年六月三十日,應付貿易款項 之賬齡分析如下:

30th June 31st December

		六月三十日 2012 HK\$'000 千港元	十二月三十一日 2011 HK\$'000 千港元
Current – 3 months 4 – 6 months Over 6 months	即期至三個月 四個月至六個月 超過六個月	26,168 1,634 624	24,032 5,098 491
		28,426	29,621

20 **DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS**

20 衍生金額工具

			31st December 十二月三十一日
		2012 HK\$'000 千港元	2011 HK\$'000 千港元
Forward foreign exchange contract – held for trading	遠期外匯合約 -用於買賣	896	794

20 **DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)**

The Group entered into forward foreign exchange contracts with banks to sell and buy United States dollars in exchange for Renminbi at predetermined rates, settled for operating use. As at 30th June 2012, the notional amounts of the outstanding forward foreign exchange contracts are HK\$70,958,000 (31st December 2011: HK\$67,672,000).

The fair value of forward foreign exchange contracts are determined using guoted forward exchange rates at the end of the reporting period.

衍生金額工具(續) 20

集團與銀行訂立遠期外匯合約以預設兑換 率賣出美元以匯兑人民幣,結算作為經營 用途。於二零一二年六月三十日未償還遠 期外匯合約為70.958.000港元(二零一一 年十二月三十一日:67,672,000港元)。

於報告期結束日,遠期外匯合約公允值運 用已報價遠期匯率所決定。

21 **BORROWINGS**

21 貸款

			3 ISt December
		六月三十日	十二月三十一日
		2012	2011
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current	流動		
Trust receipt loans	信託收據貸款	56,677	59,681
Short-term bank loans	短期銀行貸款	56,000	56,000
		112,677	115,681
Total borrowings	總貸款	112,677	115,681

Total borrowings include secured liabilities of HK\$88,943,000 (31st December 2011: HK\$97,681,000), which are secured by land and buildings and investment property of the Group.

總貸款包括有抵押負債88,943,000 港元(二零一一年十二月三十一日: 97.681.000港元)以本集團的土地及樓宇 及投資物業作抵押。

21 **BORROWINGS (CONTINUED)**

21 貸款(續)

The maturity of borrowings is as follows:

貸款的到期日如下:

		Trust receipt loans		Short-term bank loans			
		信託收據貸款		短期銀	短期銀行貸款		
		30th 31st		30th	31st		
		June	December	June	December		
		六月	十二月	六月	十二月		
		三十日	三十一日	三十日	三十一日		
		2012	2011	2012	2011		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
		千港元	千港元	千港元	千港元		
Within 1 year	1年內	56,677	59,681	56,000	56,000		
Within 1 year Between 1 and 2 years	1年內 1至2年內	56,677 -	59,681 -	56,000 -	56,000 -		
,		56,677 - -	59,681 - -	56,000 - -	56,000 - -		
Between 1 and 2 years	1至2年內	56,677 - - 56,677	59,681 - - 59,681 -	56,000 - - 56,000 -	56,000 - - 56,000		

22 FINANCIAL GUARANTEES AND **PLEDGE**

銀行擔保及抵押 22

At 30th June 2012, the Group's banking facilities amounting to approximately HK\$268.810.000 (31st December 2011: HK\$265,810,000) were secured by the following:

(a) legal charges over certain land and buildings and investment property of the Group with a total net book value of HK\$119,726,000 (31st December 2011: HK\$120,900,000);

於二零一二年六月三十日,本集團約 268,810,000港元(二零一一年十二月 三十一日:265,810,000港元)之銀行融資 以下列項目作抵押:

本集團以賬面淨值合共119,726,000 (a) 港元(二零一一年十二月三十一日: 120,900,000港元)之若干土地及樓 宇及投資物業所作之法定抵押;

22 **FINANCIAL GUARANTEES AND** PLEDGE (CONTINUED)

- a deed of guarantee executed (b) by the Company amounting to HK\$145,000,000 (31st December
- 銀行擔保及抵押(續) 22
 - 本公司簽署之一份擔保契據合共 (b) 145,000,000港元(二零一一年十二 月三十一日:145,000,000港元)

23 RELATED PARTY TRANSACTIONS

2011: HK\$145,000,000).

關連人士交易 23

Compensation of key management personnel

主要管理人員之酬金

		Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月		
		2012	2011	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元 	千港元	
Basic salaries, housing allowances, other allowances	基本酬金,房屋津貼, 其他津貼及實物利益			
and benefits in kind		5,844	6,200	
Discretionary bonuses	酌情花紅	154	599	
Pension costs - contributions	退休金成本-向強積金			
to MPF scheme	計劃作出之供款	50	52	
		6,048	6,851	

24 COMMITMENTS

24 承擔

Capital commitments (a)

As 30th June 2012, the Group had the following capital commitment for leasehold improvement and plant and machinery:

資本承擔 (a)

於二零一二年六月三十日,本集團 有以下裝修及廠房及機器之資本承 擔:

31st December
十二月三十一日
2011
HK\$'000
千港元

Contracted but not provided for 已訂約但未撥備

1.144

2.248

(b) Commitments under operating leases

At 30th June 2012, the Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancelable operating leases as follows:

經營租賃承擔 (b)

於二零一二年六月三十日,本集團 根據於下列期間內屆滿之不可撇銷 經營租賃於日後之最低租金如下:

30th June	31st December
六月三十日	十二月三十一日
2012	2011
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
50	20

一年內 Not later than one year

FINANCIAL REVIEW

Results

The Group's turnover for the six months ended 30th June 2012 was HK\$217,001,000 (2011: HK\$243,398,000). Unaudited consolidated profit attributable to shareholders was HK\$6,596,000 (2011: HK\$8,414,000). Earnings per share were HK\$0.033 (2011: HK\$0.042).

The Board of Directors of the Company declared an interim dividend of HK\$ 0.01 per share (2011: HK\$0.01 per share).

The register of members of the Company will be closed from 3rd September 2012 to 5th September 2012, both days inclusive, during which period no transfer of shares will be effected. In order to qualify for the interim dividend, payable on 13th September 2012, all transfers accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrars at Hong Kong Registrars Limited, Shop 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, no later than 4:30 p.m. on 31st August 2012.

Liquidity and Financial Resources

As at 30th June 2012, the Group's bank balances and cash was HK\$96,051,000. The consolidated indebtedness of the Group was HK\$112,677,000 which is short-term borrowings. The borrowings are denominated in Hong Kong dollars and bear interest at floating rates.

The amount of the Group's current working capital was HK\$142,200,000 (31st December 2011: HK\$135,652,000). The current ratio was 1.87. The Group's trade receivables were HK\$109,587,000, representing 50.5% of the period's turnover of HK\$217,001,000.

財務回顧

業績

本集團截至二零一二年六月三十日止的營業額為217,001,000港元(二零一一年:243,398,000港元)。未經審核的綜合股東應佔溢利為6,596,000港元(二零一一年:8,414,000港元)。每股盈利為0.033港元(二零一一年:0.042港元)。

董事會宣佈派發中期股息每股1港仙(二零一一年:每股1港仙)。

本公司將於二零一二年九月三日至九月五日,首尾兩天包括在內,暫停辦理股票過户登記手續。凡欲獲派中期股息,必須於二零一二年八月三十一日下午四時半前,將過户文件連同有關股票一併送達本公司在香港之過户登記分處香港證券登記有限公司,香港皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號鋪,辦理股票過户登記手續。預計中期股息將於二零一二年九月十三日派發。

流動資金及財務資源

於二零一二年六月三十日,本集團之銀行結存及 現金總額為96,051,000港元。本集團之綜合借貸 為112,677,000港元,全為短期債項;所有借貸 均以港元為單位,按浮動息率計算。

本集團有營運資金142,200,000港元(二零一年十二月三十一日:135,652,000港元)。流動比率為1.87。本集團之綜合應收貿易賬款為109,587,000港元·佔期內217,001,000港元營業額之50.5%。

FINANCIAL REVIEW (CONTINUED)

Capital structure

The equity of the Group was HK\$385,588,000, an increase of 7.0% over that of the last corresponding period. The gearing ratio, calculated by dividing total liabilities by shareholders' equity, was approximately 48.3%

Pledge of Assets

As at 30th June 2012, the Group's banking facilities amounting to approximately HK\$88,943,000 (31st December 2011: HK\$97,681,000) were secured by legal charges over certain land use rights, land and buildings and investment property of the Group with a total net book value of HK\$119,726,000 (31st December 2011: HK\$120,900,000), and corporate guarantee given by the Company.

FOREIGN EXCHANGE EXPOSURE

All foreseeable foreign exchange risk of the Company are appropriately managed or hedged.

BUSINESS REVIEW

During the period under review, sales in power cords, power cord sets, cables, wires, wire harnesses and plastic resins accounted for 56%, 12%, 30% and 2% of the Group's total turnover, respectively.

財務回顧(續)

股本結構

本集團之權益為385.588.000港元,較去年同期 上升7.0%。負債對資本比率(以負債總額除以股 東資金計算)約為48.3%。

抵押資產

截至二零一二年六月三十日為止,本集團約有 88.943.000港元(二零一一年十二月三十一日: 97,681,000港元) 之銀行信貸乃以本集團若干土 地及樓宇及投資物業之法定抵押及本公司所提供 之公司擔保作抵押。該等土地及樓宇及投資物業 之總賬面值淨值共119,726,000港元(二零一一年 十二月三十一日:120,900,000港元)。

外匯風險

本公司所有可預見外匯風險已被合適地監管及對 沖。

業務回顧

回顧期內,電源線及電源線組合、導線、組合線 束及塑膠皮料的銷售額,分別佔本集團營業額之 56%、12%、30%及2%。

BUSINESS REVIEW (CONTINUED)

Our Company continued to remain profitable in the first half of 2012. Running costs, including volatile commodity prices, increased as a result of economic recession in the United States and Europe and declining operating environments in Mainland China. Higher costs incurred by new Chinese labour and environmental legislation has exerted pressure on the Group's profit marain.

We adopted "lean manufacturing" strategies to mitigate the effects of rising operational costs in Mainland China. Operational efficiency was a core aspect of our program, with increasing automation and workforce productivity as our tactics.

The Group's commitment to providing quality products to our customers remained unchanged despite the difficult economic climate. We continued to source high quality materials for our products and have had to forgo insufficient profit orders and customers as a result.

Under the mandatory order of the Government of the People's Republic of China, all enterprises operating under the business license of contractors are to turn into wholly owned foreign enterprises in the year of 2012. The operation of our two Chinese entites, Shenzhen Baoan Shiyan Perennial Plastic and Metal Manufactory and Baoan Shiyan Perennial Plastic Manufactory have therefore been replaced by Shenzhen Perennial Plastics and Metal Limited and Shenzhen Perennial Plastics Limited respectively since 1st May 2012.

業務回顧(續)

本公司在二零一二上半年繼續維持盈利。營運成 本的增加包括商品價格波動,加上美國及歐州的 經濟衰退及中國大陸的製造環境轉壞造成的結 果。因新的中國勞動法和環境法增加成本,這對 本集團的利潤率增加了很大壓力。

我們採用"精益生產"的策略去減輕在中國大陸營 運成本 | 升的影響,營運效率為我們的計劃的核 心內容,以提高自動化和勞動生產率為我們的策 略。

本集團對我們客戶提供產品質量的承諾保持不 變,儘管目前經濟困難的氣候。我們繼續提供高 品質的材料給我們的產品,結果不得不放棄利潤 不足的訂單和客戶。

根據中國人民共和國政府的規定,所有以加工貿 易經營的企業必須於二零一二年變更成外商獨資 企業。二零一二年五月一日起,我們其中兩間中 國工廠,深圳市寶安區石岩恒都塑膠五金廠和寶 安區石岩恒都塑膠廠的營運分別由深圳恒都塑膠 五金有限公司和深圳恒鍵塑膠有限公司所代替。

FUTURE PROSPECTS

The Group remains cautiously optimistic that the global economic environment will gradually improve in the second half of 2012.

The United States is still the Group's primary overseas market. Our goal is to develop new revenue drivers for the Group by developing new products.

Our core strategy remains creating value for our customers. We endeavour to continue providing high quality products at competitive prices and improving operational efficiency to reduce costs. These measures will help us to create greater value for our customers and shareholders.

We will continue to attract and retain talent through the provision of competitive remuneration packages, seniority-based benefits, training programmes as well as leisure and recreation facilities for staff.

Overall, the Group remains confident about its long-term prospects and has strong cash flow and adequate reserves to face the upcoming challenges and counter business risk.

EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICIES

As at 30th June 2012, the Group employed approximately 1,500 full time management, administrative and production staff in Hong Kong and the mainland China. The Group follows market practice on remuneration packages. Employees' remuneration is reviewed and determined by senior management annually depending on the employee's performance, experience and industry practice. The Group invests in its human capital. In addition to, on-job training. the Group encourages employees to further their study in extramural courses.

未來展望

本集團維持對環球經濟環境謹慎樂觀及二零一二 下半年將逐步改善。

美國仍然是本集團的最主要海外市場,我們的目 標是開拓其他新產品為本集團帶來新的收益來 源。

我們的核心策略仍然是為客户創造價值,並會繼 續提供高品質及有競爭力的產品及改善營運效率 達致減低成本。這些措施可以幫助我們繼續為我 們的客戶和股東創造巨大價值。

本集團將繼續诱過提供具競爭力的薪酬福利、年 資福利制度、提供培訓計劃及改善員工休憩及娛 樂地方致力吸納及挽留出色員工。

總體而言,本集團對長遠前景充滿信心,並具有 較強的現金流和足夠的儲備去面對即將到來的挑 戰及業務風險。

僱員及薪酬政策

於二零一二年六月三十日,本集團在香港及中國 僱用約1,500名全職之管理,行政及生產人員。 本集團之薪酬組合乃按市場慣例而定。高級管理 人員因應僱員表現、經驗及業內慣例,每年檢討 及釐定僱員薪酬。在職培訓,本集團鼓勵員工參 與校外課程繼續學習。

CONTINGENT LIABILITIES

Litigation is being processed against General Protecht Group Inc. for their overdue debt, finance charges and the incidental legal charge and others total HK\$12,432,000 (RMB10,071,000). The judgment will be held in September 2012. Doubtful debt of HK\$6,859,000 has already been conservatively provided in the annual results of 2011.

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES INTERESTS IN SECURITIES

As 30th June 2012 the interests of the Directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO or as notified to the Company were as follows:-

Ordinary shares of HK\$0.10 each of (a)

the Company ("Shares")

或然負債

我們正在對通領科技集團有限公司的逾期債務, 財務費用和附帶的法律及其他費用進行訴訟,合 計12,432,000港元(10,071,000人民幣)。在二 零一二年九月將進行該判決。其中6.859,000港 元呆賬已經在二零一一年的年度業績中保守地撥 備。

董事及主要行政人員於證券中擁有之權益

於二零一二年六月三十日,根據證券及期貨條例 第352條之規定而存置之登記冊所記錄,本公司 董事及主要行政人員在本公司或其相關法團(定 義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份 及債券中擁有之權益,或本公司已接獲通知之該 等權益如下:

本公司每股0.10港元之普通股(「股份 |) (a)

			Number of Shares 股份數目				Total interests as % of the relevant issued share capital		
Name	姓名	Personal interests 個人權益	Family interests 家族權益	Corporate interests 法團權益	Other interests 其他權益	Total interests 總權益	總權益佔 相關已發行 股本之百分比		
MON Chung Hung	孟振雄	-	-	146,128,000 (note 1 註1)	-	146,128,000	73.45%		
KOO Di An, Louise	顧廸安	-	146,128,000 (note 2 註2)	-	-	146,128,000	73.45%		
LI Man Wai SIU Yuk Shing, Marco	李文城 蕭旭成	2,558,000		Ī	-	2,558,000	1.29% 0.15%		
LAU Chun Kay	劉振麒	138,000				138,000	0.07%		

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES INTERESTS IN SECURITIES (CONTINUED)

董事及主要行政人員於證券中擁有之權益

(a) Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company ("Shares") (continued)

本公司每股0.10港元之普通股(「股份 |) (續)

Note 1: The 146,128,000 Shares were held in the name of Spector Holdings Limited, the issued share capital of which is beneficially owned as to 99.9% by Mr. MON Chung Hung and as to the remaining 0.1% by Ms. KOO Di An, Louise.

附註 1: 此 146.128.000 股份由 Spector Holdings Limited 實 益擁有,該公司99.9%已發行股本由孟振雄先生擁 有,餘下的0.1%由顧廸安女士擁有。

Note 2: Ms. KOO Di An, Louise, is the wife of Mr. MON Chung Hung. Ms. KOO is the thus deemed to be interested in 146,128,000 Shares by virtue of her husband's interest therein.

附註2: 顧廸安女士為孟振雄先生的妻子,顧女士因其丈夫 的緣故被視為擁有146.128.000股份。

(b) Share options

購股權 (b)

On 23rd April 2003, ordinary resolutions were passed by the shareholders of the Company to adopt the new share option scheme ("New Scheme") and to terminate the share option scheme adopted in 1996 ("1996 scheme").

本公司之股東於二零零三年四月二十三日 通過普通決議案採納一項新購股權計劃 (「新計劃」)及終止於一九九六年所採納之 購股權計劃(「一九九六年計劃」)。

No option has been granted under the New Scheme nor the 1996 Scheme since the respective establishment thereof.

自上述計劃成立以來,並未有根據新計劃 及一九九六年計劃授出過任何購股權。

All the interests stated above present long positions. As at 30th June 2012, no short positions were recorded in the Register of Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions required to be kept under section 352 of the SEO.

上述所有權益均為好倉。於二零一二年六月三十 日,根據證券及期貨條例第352條之規定而存置 之董事及主要行政人員之權益及淡倉登記冊內, 並無淡倉記錄。

Other than those disclosed above, at no time during the six months ended 30th June 2012 was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors or chief executives of the Company or any of their associates to acquire benefits by means of acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

除上文所披露外,截至二零一二年六月三十日止 六個月之任何時間本公司或其任何附屬公司並未 作出仟何安排,使本公司董事或主要行政人員或 彼等之任何聯繫人士因收購本公司或其他任何法 人團體之股份或債券而獲益。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS IN SECURITIES

Other than the interests of the Directors and chief executives of the Company as disclosed above, as at 30th June 2012, the register maintained by the Company pursuant to section 336 of the SFO recorded interests (as defined in the SFO) in the Company of the following corporation:-

主要股東於證券中擁有之權益

除上文所披露之本公司董事及主要行政人員之權 益外,於二零一二年六月三十日,根據證券及期 貨條例第336條之規定而存置之登記冊所記錄, 以下法團持有本公司之權益(定義見證券及期貨 條例):

Name 姓名	Number of Shares as % of 股份數目 relevant issu					
	Personal interests 個人權益	Family interests 家族權益	Corporate interests 法團權益	Other interests 其他權益	Total interests 總權益	總權益佔 相關已發行 股本之百分比
Spector Holdings Limited	146,128,000	-	-	-	146,128,000	73.45%
Fang Zhun Chun 方振淳	9,958,000	-	-	-	9,958,000	5.00%

The share capital of above company is owned as to 99.9% by Mr MON Chung Hung and as to the remaining 0.1% by Ms KOO Di An, Louise.

All the interests stated above represent long positions. As at 30th June 2012, no short positions were recorded in the Register of Interests in Shares and Short Positions of substantial shareholders required to be kept under section 336 of the SFO.

上述公司之股本其中99.9%由孟振雄先生擁有, 餘下0.1%由顧迪安女士擁有。

上述所有權益均為好倉。於二零一二年六月三十 日。根據證券及期貨條例336條之規定而存置之 主要股東之股份權益及淡倉登記冊內,並無淡倉 記錄。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' **INTERESTS IN SECURITIES** (CONTINUED)

Save as disclosed above, so far as the Directors are aware, there were no person who, as at 30th June 2012, directly or indirectly held or was beneficially interested in shares representing 5% or more of the issued share

capital of the Company or its subsidiaries.

As at 15th August 2012, being the latest practicable date prior to the issue of this report, approximately 25.05 % of the issued capital of the Company is held by the public as required by Rule 8.08 of the Listing Rules.

THE AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee has reviewed with the management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed internal controls and financial reporting matters, including a review of the unaudited condensed consolidated financial statements for the six months ended 30th June 2012 with the Directors.

CORPORATE GOVERNANCE

The Group is committed to safeguarding shareholders' rights and further improving our standard of corporate governance standard. As such, we have established the Compliance Committee, Audit Committee, Remuneration Committee and Nomination Committee in order to adhere to the best practice.

主要股東於證券中擁有之權益(續)

除上文所披露外,就各董事所知,於二零一二年 六月三十日, 並無仟何人十直接或間接持有或實 益擁有本公司或其附屬公司已發行股本5%或以 上之股份權益。

截至二零一二年八月十五日,即本報告刊發前最 後可行日期,本公司的已發行股本約有25.05% 由公眾持有,符合上市規則第8.08條之規定。

審核委員會

審核委員會已與管理層一同審閱本集團採納之會 計原則及慣例, 並就內部控制及財務申報事宜進 行討論,當中包括與董事審閱截至二零一二年六 月三十日上六個月之未經審核簡明綜合財務報

企業治理

本集團致力維護股東權益,不斷改善企業管治水 平。因此,我們設立監察委員會、審核委員會、 薪酬委員會及提名委員會,遵守最佳守則。

SOCIAL RESPONSIBILITY

The Group holds a strong belief in corporate social responsibility. As a result, we will continue to support community activities in both Hong Kong and the People's Republic of China.

COMPLIANCE WITH THE CODE ON CORPORATE GOVERNANCE **PRACTICES**

With effect from 1st January 2005, the Company has applied the principles and complied with the requirements of the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange")

The Directors confirm that, for six months ended 30th June 2012, the Company has fully complied with the code provision in the Code.

COMPLIANCE WITH THE MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY **DIRECTORS**

The Company had adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 of the Listing Rules as its own code of conduct regarding securities transactions by the Company (the "Code"). Having made specific enquiry of the Directors of the Company, all Directors of the Company had complied with the required standards as set out in the Code during the period from 1st January 2012 to 30th June 2012 (both dates inclusive).

补會責任

本集團堅守信念,做一家肩負社會責任的良心企 業,所以我們持續支持香港及中國的社會公益活 動。

遵守企業管治常規之守則

自二零零五年一月一日起,本公司已採用並遵守 香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規 則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治常規守則 (「守則」)的要求。

董事確認於截至二零一二年六月三十日止六個月 內,本公司已全面遵守了守則中守則條文的規 定。

遵守董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之董事進行證 券之標準守則(「守則」)。 經向本公司之董事作出 特定查詢後,於二零一二年一月一日至二零一二 年六月三十日(包括首尾兩日)期間,本公司所有 董事均有遵守守則之規定。

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

買賣或贖回上市證券

The Company has not redeemed any of its shares during the six months ended 30th June 2012. Neither the Company nor its subsidiaries has purchased, redeemed or sold any of the Company's shares during the six months ended 30th June 2012.

本公司並無在截至二零一二年六月三十日止六個 月內贖回任何股份。截至二零一二年六月三十日 **止六個月內**,本公司或其他任何附屬公司並無買 賣或贖回任何本公司之上市證券。

PUBLICATION OF INFORMATION ON THE WEBSITE OF THE STOCK **EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED** AND THE COMPANY

於香港聯合交易所有限公司及本公司之網 站展示盡資料

The information required by paragraphs 46(1) to 46(9) of Appendix 16 to the Listing Rules has been published on the website http://www. hkex.com.hk of The Stock Exchange of Hong Kong Limited and the Company's website http://www.equitynet.com.hk/0725 in due course.

一份載有按上市規則附錄16第46(1)至46(9)段所 規定之一切資料已登載於香港聯合交易所有限公 司之網站http://www.hkex.com.hk及本公司之網 站 http://www.equitynet.com.hk/0725。

VOTE OF THANKS

致謝

On behalf of the Board of Directors, I would like to express my sincere gratitude to our shareholders, partners and customers for their loyalty and to our staff for their dedication.

本人謹代表董事會,向股東、夥伴、客户及員工 的鼎力支持,表示衷心感謝。

By order of the board KOO Di An, Louise Chairman

承董事會命 主席 顧油安

Hong Kong, 15th August 2012

香港,二零一二年八月十五日

As at the date of this report, the Executive Directors are Mr. Mon Chung Hung, Ms. Li Man Wai, Mr. Siu Yuk Shing, Marco, Ms. Mon Wai Ki, Vicky and Ms. Mon Tiffany, the Non-Executive Director is Ms. Koo Di An, Louise and the Independent Non-Executive Directors are Mr. Lau Chun Kay, Mr. Lee Chung Nai, Jones and Mr. Ma Chun Hon, Richard.

於本報告日,執行董事為孟振雄先生、李文媙女 士、蕭旭成先生、孟瑋琦女士及孟韋怡女士: 非 執行董事為顧迪安女士;而獨立非執行董事為劉 振麒先生、李宗鼐先生及馬鎮漢先生。

EXECUTIVE DIRECTORS

Mon Chung Hung (Chief Executive Officer and Deputy Chairman)

Li Man Wai

Siu Yuk Shing, Marco Mon Wai Ki, Vicky

Mon Tiffany

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Koo Di An. Louise (Chairman)

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE **DIRECTORS**

Lau Chun Kay Lee Chung Nai, Jones Ma Chun Hon, Richard

COMPANY SECRETARY

Mok Kin Kwan

REGISTERED OFFICE

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Units 2002-2006, 20/F, Greenfield Tower Concordia Plaza, 1 Science Museum Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

STOCK CODE

Stock Code on the Stock Exchange of Hong Kong Limited: 0725

SOLICITOR

IU. LAI & LI 20/F, Gloucester Tower, The Landmark, 11 Pedder Street, Central, Hong Kong

執行董事

孟振雄(行政總裁及副主席)

李文姻 蕭旭成 孟瑋琦 孟韋怡

非執行董事

顧油安(主席)

獨立非執行董事

劉振麒 李宗鼐 馬鎮漢

公司秘書

莫健鈞

計冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

主要營業地點

香港九龍尖沙明科學館道1號 康宏廣場南座 20樓 2002-2006 室

股份代號

香港聯合交易所有限公司 股份代號:0725

律師

姚黎李律師行 香港畢打街十一號 置地廣場告羅士打大廈20樓

Corporate Information

公司資料

PRINCIPAL BANKERS

Hang Seng Bank 83 Des Voeux Road Central, Hong Kong

AUDITORS

PricewaterhouseCoopers 22nd Floor, Prince's Building, Central, Hong Kong

PRINCIPAL REGISTRARS AND TRANSFER OFFICE

HSBC Securities Services (Bermuda) Limited 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermuda.

BRANCH REGISTRARS AND TRANSFER **OFFICE**

Hong Kong Registrars Limited Shop 1712-1716, 17/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong

WEBSITE

http://www.equitynet.com.hk/0725

主要往來銀行

恒生銀行 香港德輔道中83號

核數師

羅兵咸永道會計師事務所 香港中環太子大廈22樓

股份登記及過戶總處

HSBC Securities Services (Bermuda) Limited 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermuda.

股份登記及過戶分處

香港證券登記有限公司 香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712-1716號鋪

網址

http://www.equitynet.com.hk/0725

